



**CalMediConnect**  
Your choice for complete care



JOHN SAMPLE  
1234 SAMPLE STREET  
ADDRESS 2  
ANYTOWN CA 90000

XX/XX/XXXX

## 중요한 정보

이 서신은 Medicare와 Medi-Cal을 모두 가지신 분들에게 보내드리는 서신입니다. 귀하가 받고 계신 진료 방식이 변경되고 있습니다. 이제 귀하의 의료 필요가 충족되도록 더 많은 선택을 하실 수 있게 되었습니다.

### Cal MediConnect 플랜이 무엇입니까?

Cal MediConnect 플랜은 귀하의 Medicare와 Medi-Cal 혜택을 관리할 Medicare/Medi-Cal 플랜입니다. Cal MediConnect 플랜에 가입한다는 것은 추가 비용 없이 Medicare 및 Medi-Cal 의료 서비스를 유지하면서 자신의 Cal MediConnect 제공자를 이용해야 한다는 것을 의미합니다. 추가로 교통 및 안과 서비스 혜택을 받으실 수도 있습니다.

### 내 플랜에서 선택할 수 있는 것은 무엇입니까?

귀하의 건강보험 선택에 대해 더 많은 정보를 곧 받으시게 됩니다. 귀하는 Cal MediConnect 플랜을 선택하거나 정규 Medicare에 남아 있기로 선택하실 수 있습니다. 정규 Medicare에 남아 있기로 하시는 경우에는, Medi-Cal 혜택을 받기 위해 Medi-Cal 건강보험을 선택하셔야 합니다. 선택을 하지 않으시면 귀하를 위하여 저희가 Cal MediConnect 플랜 중 하나를 선택하게 됩니다. 귀하는 현재 받고 계신 혜택과 서비스를 유지하시고, Cal MediConnect 플랜은 귀하의 의사들 및 의료 제공자들과 제휴를 하게 됩니다.

이 서신은 귀하의 새로운 선택에 대하여 알려드리는 첫 번째 서신입니다. 귀하는 귀하의 선택에 대한 추가 정보를 드리는 두 번째 서신을 곧 받으시게 됩니다. 귀하는 귀하의 카운티에서 Cal MediConnect 플랜을 선택하시거나 정규 Medicare에 남아 있기로 선택하실 수 있습니다.

### 귀하의 선택:

- 1. Cal MediConnect 플랜에 가입.** 이러한 건강보험은 Medicare와 Medi-Cal 서비스를 모두 보장합니다. Cal MediConnect에 가입하시면 In-Home Supportive Services (IHSS), Multipurpose Senior Services Program (MSSP), Community-Based



Adult Services (CBAS) 및 Cal MediConnect 플랜을 통한 요양원 건강관리를 받으실 수 있습니다. 안과 서비스와 교통 서비스도 포함됩니다. Cal MediConnect 플랜은 귀하와 귀하의 병원 및 의료 제공자와 협력하여 귀하가 필요로 하는 서비스를 받으시도록 할 것입니다.

2. **Program of All-Inclusive Care for the Elderly (PACE)에 가입.** 귀하가 55세 이상이고 집에서 생활하기 위해 더 높은 수준의 건강 서비스를 받아야 한다면, PACE에 가입하실 수 있습니다. PACE는 Medicare와 Medi-Cal의 모든 혜택은 물론 만성 질환을 앓고 있는 노인들이 집에서 생활하실 수 있도록 돕는 추가 서비스를 제공합니다.
3. **Medi-Cal 건강보험에만 가입.** 귀하의 Medicare는 현재의 서비스 그대로 남습니다. Medi-Cal 건강보험에 가입하시면 귀하의 Medicare 의사와 병원을 유지하고, In-Home Supportive Services (IHSS), Multipurpose Senior Services Program (MSSP), Community-Based Adult Services (CBAS) 및 Medi-Cal 건강보험을 통한 요양원 건강관리와 같은 Medi-Cal 혜택을 받으실 수 있습니다.

### **Cal MediConnect 플랜이 본인을 어떻게 돕습니까?**

Cal MediConnect 플랜은 Medicare와 Medi-Cal 혜택이 결합하여 귀하에게 더 좋게 작용하기 때문에 도움이 됩니다.

귀하의 의사, 약사, IHSS, CBAS, MSSP 그리고 다른 의료 제공자들이 협력하여 귀하에게 건강관리를 제공하고 귀하가 필요로 하는 건강관리와 서비스를 받으실 수 있도록 할 것입니다. 이것을 “건강관리 협력”이라 합니다.

### **지금으로서는 어떻게 해야 합니까?**

- 귀하의 가족, 의사, 근처 노인 복지관, 그리고/또는 독립 생활관과 같이 귀하의 건강 요구에 대해 알고 있는 사람과 귀하가 할 수 있는 선택에 대해 의논하십시오.
- 약 한 달 내에 Health Care Options로부터 패킷이 오는지 우편물을 주의 깊게 지켜보십시오.
- 건강 보험 상담사와 귀하가 선택할 수 있는 서비스에 관해 의논하려면 **California Health Insurance Counseling & Advocacy Program (HICAP)** 1-800-434-0222로 연락 주십시오.
- 이 서신을 다른 언어로 받아보고 싶으시거나, 큰 글자나 오디오, 점자 등 다른 형식으로 받아보고 싶으신 경우, 또는 서신의 내용을 이해하기 위해 도움이 필요하신 경우 아래로 연락하십시오.

#### **Health Care Options**

1-844-580-7272 • TTY: 1-800-430-7077

월요일 - 금요일, 오전 8시 - 오후 5시

[www.HealthCareOptions.dhcs.ca.gov](http://www.HealthCareOptions.dhcs.ca.gov)